

Christian Lebrat

Galleria Martini & Ronchetti

FIMIA
Milan Image Art Fair

2012

Christian Lebrat: la molteplicità della macchina fotografica

La fotografia per Lebrat ha qualche cosa di cinematografico: si muove attraverso sequenze, attraverso spazi chiusi-aperti, attraverso linee che si sovrappongono, che si attraggono e si respingono, come se Lebrat adoperasse contemporaneamente più d'una macchina fotografica (ma è l'abile scorrere della pellicola che determina il moltiplicarsi delle immagini).

C'è quindi una visione multipla della realtà, come in uno specchio che riflette nello stesso tempo più d'una immagine, ma d'uno specchio a suo modo razionale, logico, fortemente meditato, d'uno specchio architettonico. Sembra che Christian Lebrat prediliga il reale, ma questo reale si dissolve in continue astrazioni; sembra che il mondo di Lebrat sia un mondo essenzialmente orizzontale, ma la verticalità è mentale, come se ogni linea venisse continuamente capovolta.

La sequenza sfiora l'infinito: ogni interruzione è vietata. Lebrat si spinge sempre un po' oltre l'ultimo fotogramma, rivedendo anche, di tanto in tanto, quello che si è lasciato alle spalle, ritornando indietro, lasciando un po' di respiro anche a quello che non è stato totalmente espresso: fotografia sempre un po' oscillante tra passato e presente, tra presente e futuro, tra l'immaginario ed il reale, tra la solidità e l'evanescenza, tra l'ombra e l'atmosfera; fotografia che diventa astrazione, che si dissolve in liquide gocce, che sposta le forme dal loro modulo originario: alberi diventano architetture, architetture diventano barche, il cielo penetra nella terra o nel mare, l'esterno si insinua nell'interno delle cose, le cattedrali sembrano esplodere, alla ricerca forse d'una più intensa spiritualità, e la macchina fotografica, in tutti questi segni, si perde e si ritrova, si smarrisce nei suoi labirinti, e riemerge subito dopo alla luce come se anch'essa fosse tutta di vetro o di cristallo. Il panorama ritratto pare perfino un po' sospeso nell'aria, galleggiante sopra un lago invisibile, distaccato dalla terra.

Anche la fotografia ama di tanto in tanto prendere il volo.

Janus



Christian Lebrat: the Multiplicity of the Camera

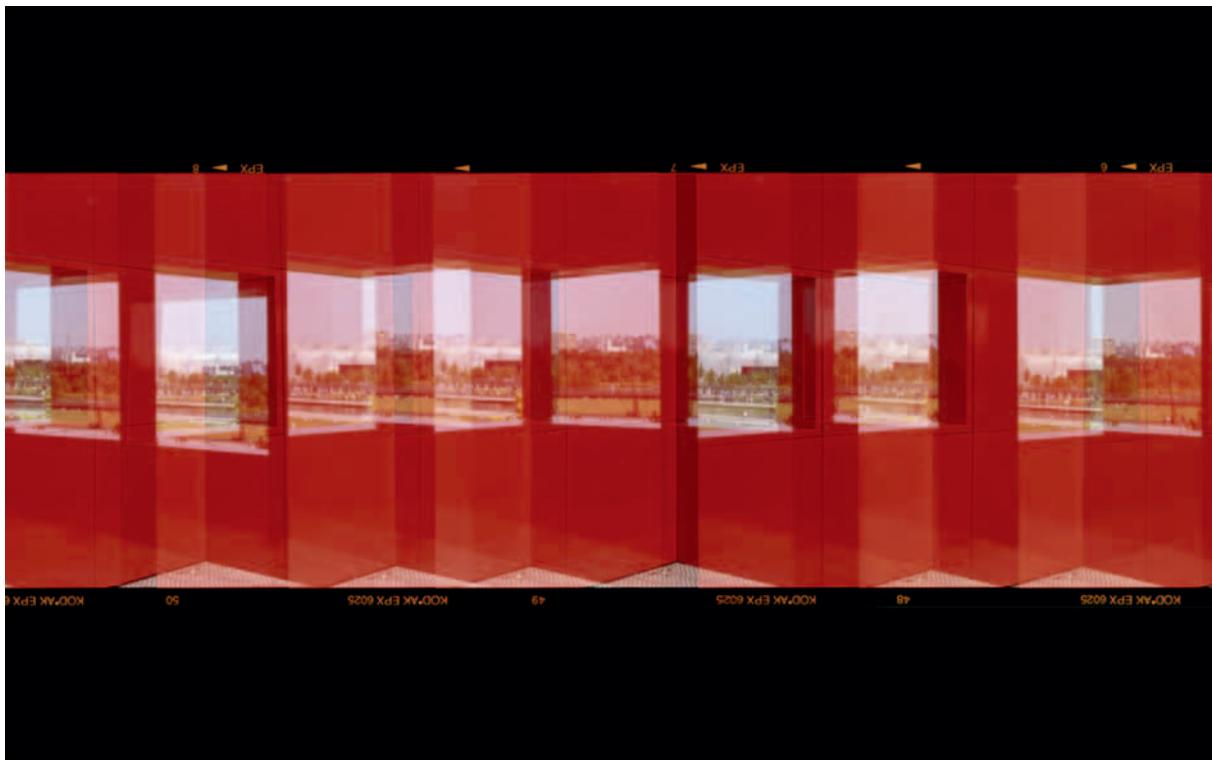
There is something cinematic about photography for Christian Lebrat: it moves through sequences, across spaces that are both closed and open, across overlapping lines that attract and repel each other, as if Lebrat were using several cameras all at once (but it is the accomplished flow of photographic film that produces the proliferation of images).

This gives a multiple vision of reality, as in a mirror that reflects more than one image at a time, but a mirror which in its own way is rational, logical, the product of deep thought, an architectural mirror. It would seem that Christian Lebrat prefers reality, but this reality dissolves into continued abstractions; it would seem that Lebrat's world is essentially horizontal, but there is intellectual verticality to it, as if each line were being constantly reversed.

The sequence comes close to infinity: all interruption is forbidden. Lebrat always goes just a little beyond the last frame, also from time to time looking again at what has been left behind, going back, even leaving a little breathing space for what has not been fully expressed. His photography always wavers a little between past and present, between present and future, between the imaginary and the real, between solidity and evanescence, between shadow and atmosphere. It is photography that becomes an abstraction, that dissolves into liquid drops, that shifts forms away from their original templates: trees become architecture, architecture becomes boats, the sky penetrates the earth or the sea, the outside infiltrates into the interior of things, cathedrals seem to explode, perhaps in search of a more intense spirituality, and amidst all these signs the camera gets lost and finds itself again, it loses its way in its own labyrinths, and emerges immediately into the light as if it too were made of glass or crystal. The depicted panorama almost appears to be hanging in midair, floating above an invisible lake, detached from the earth.

Photography too likes to take flight from time to time.

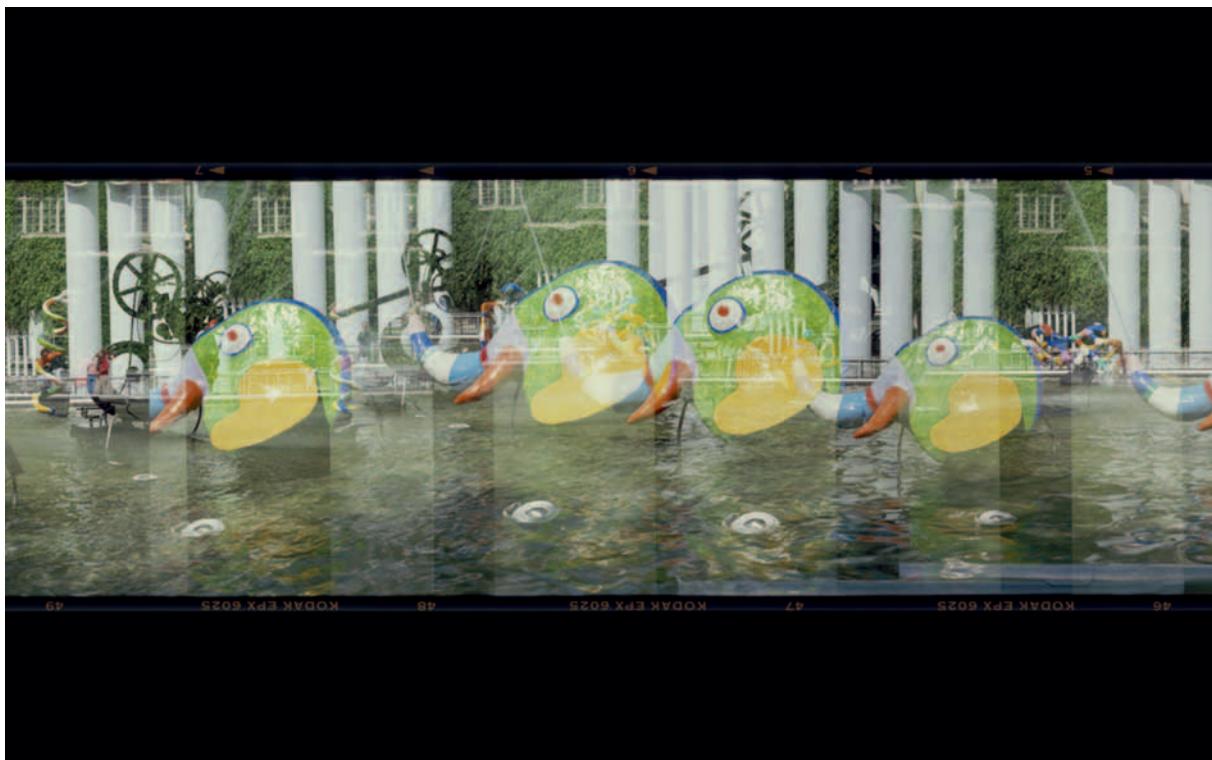
Janus



Absorption 2 (Paris, Parc de la Villette), 1993 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120

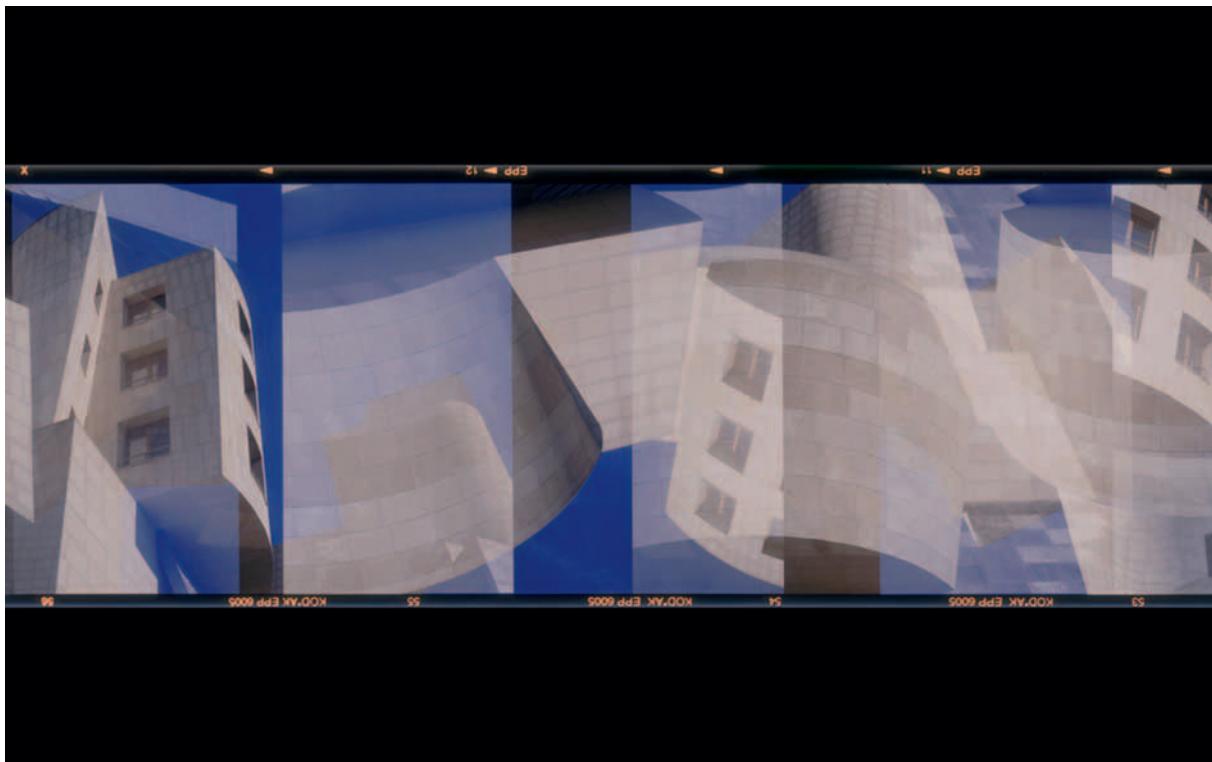
Ed. 1/7 + 3 PA



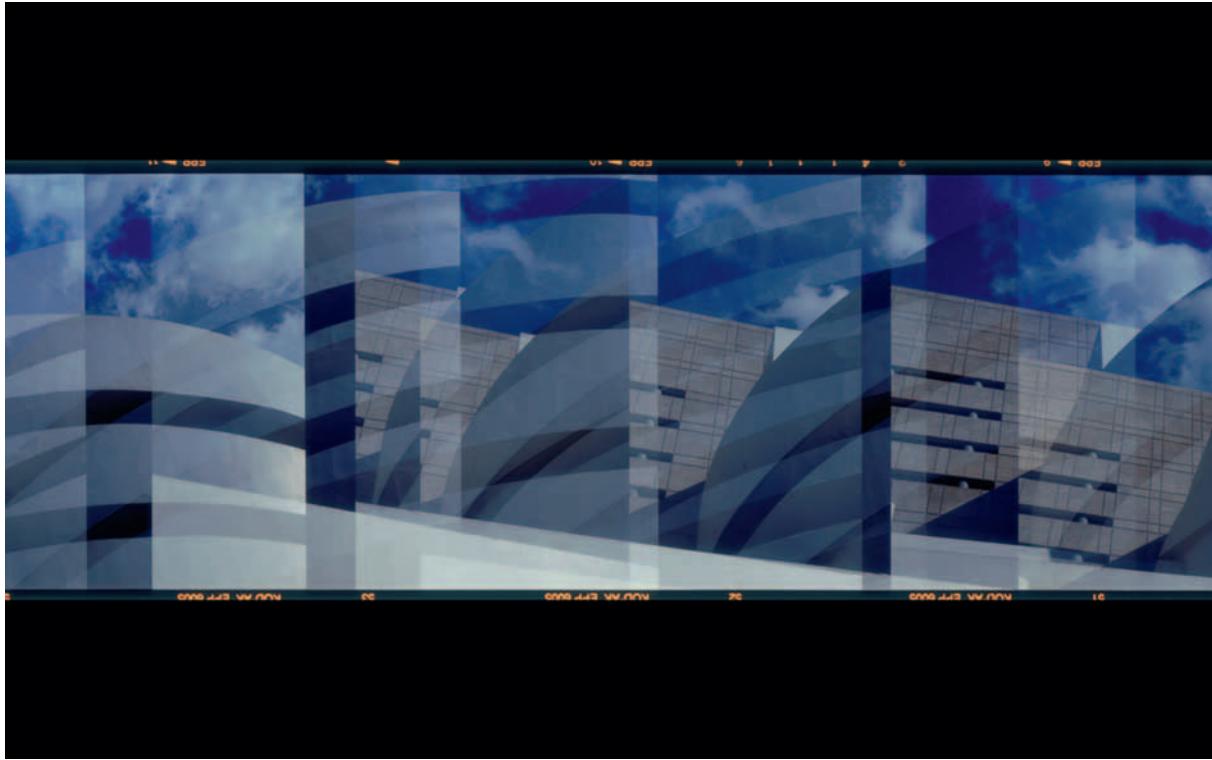
Fontaine Tinguely - Niki de Saint-Phalle (Paris), 1993 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120

Ed. 1/7 + 3 PA



Volume (Frank O'Gehry, Paris), 1997 (Particolare)
Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120
Ed. 1/7 + 3 PA



Guggenheim (Frank Lloyd Wright, New York), 2000 (Particolare)
Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120
Ed. 1/7 + 3 PA



TTTRRRR...#1 (série Hitchcock), 2006 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 38 x 120

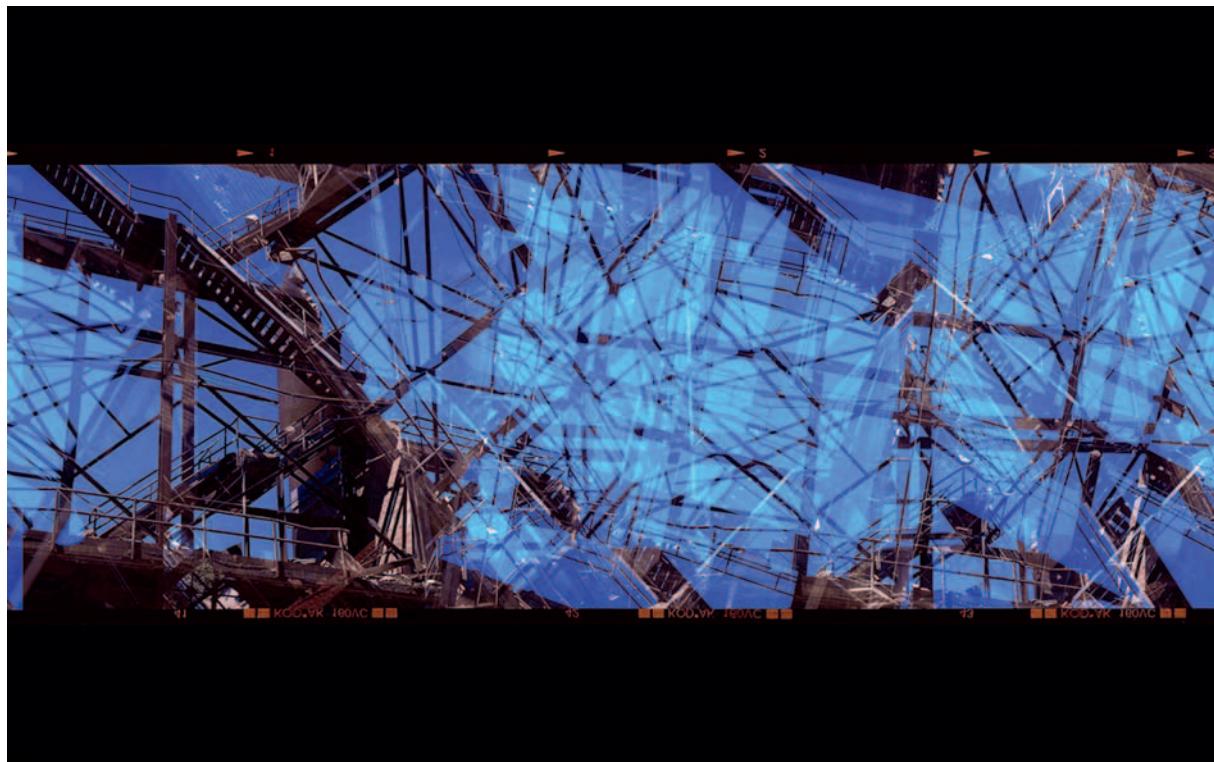
Ed. 3/7 + 3 PA



TTTRRRR...#3 (série Hitchcock), 2006 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 38 x 120

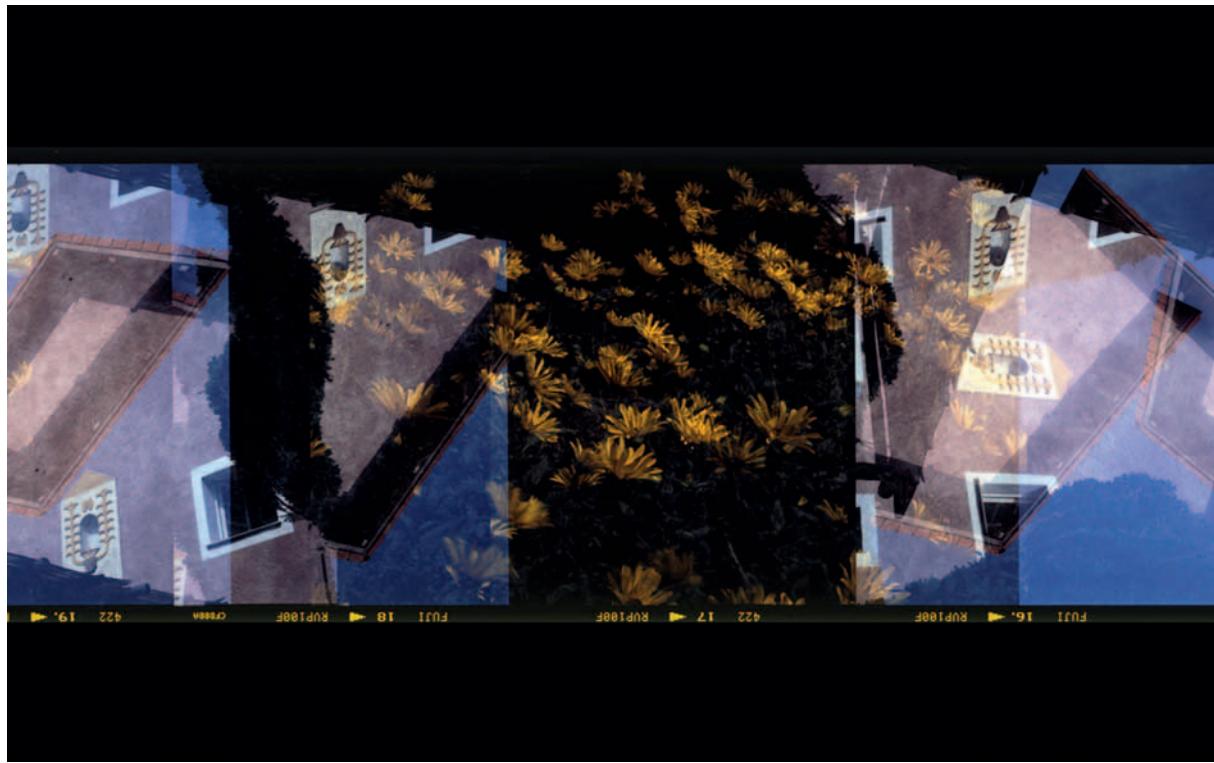
Ed. 3/7 + 3 PA



Haut Fourneau 3 (Genova-Cornigliano), 2009 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120

Ed. 1/7 + 3 PA



Klee Barulé (Rossiglione), 2011 (Particolare)

Stampa digitale montata su Dibond, cm 25 x 120

Ed. 1/7 + 3 PA

Da più di trent'anni la ricerca artistica di Christian Lebrat, nato a Parigi nel 1952, si confronta con fotografia, film, video arte e performance.

Ha cominciato a lavorare con la fotografia nel 1978 e dal 1982 espone con regolarità. Nuovi lavori di fotografia, film, video e scultura sono stati esibiti recentemente in mostre personali in Francia, Canada e Italia.

Sue opere fotografiche sono presenti in diverse collezioni pubbliche, tra cui Musée National d'Art Moderne (Centre Pompidou), FNAC (Parigi), FRAC Champagne- Ardenne, Bibliothèque Nationale de France, Fonds d'Art Contemporain de la Ville de Pantin.

Il suo corpus fotografico principale, la serie dei « Rubans photographiques » esposto al MIA, ha ottenuto riconoscimenti da importanti critici, tra cui ricordiamo Philippe Dubois, Janus, Sandro Ricaldone, Daphné Le Sergent, John Batho, Dominique Noguez, Christian Gattinoni.

Vive e lavora a Parigi.

Christian Lebrat, born in 1952 in Paris (F), is an artist with a career spanning over 30 years. He is a photographer, as well as a filmmaker, video artist and performance artist.

He began working in photography in 1978 and has been exhibiting regularly since 1982. Recent solo exhibitions in France, Canada and Italy show new works in photography, film, video and sculpture. His photographic works are in several public collections, such as: Musée national d'art moderne (Centre Pompidou), FNAC (Paris), FRAC Champagne-Ardenne, Bibliothèque nationale de France, Fonds d'Art Contemporain de la Ville de Pantin.

His main photographic work, the « Rubans photographiques » series, shown at MIA, has received recognition from major art critics as: Philippe Dubois, Janus, Daphné Le Sergent. John Batho, Dominique Noguez, Christian Gattinoni.

He lives and works in Paris, France.



SELEZIONE MOSTRE DAL 2005 / SELECTED SHOWS FROM 2005

- 2005 : Bookstorming, Parigi
- 2006 : Librairie Mazarine, Parigi / The Film Gallery, Parigi / Festival di Pantin
- 2007 : FIAC, The Film Gallery, Parigi / Bureau d'art et de recherche, Roubaix / Festival di Wattwiller
- 2008 : Ex-Manifattura Tabacchi, Lucca / Art-o-rama, Marsiglia
- 2009 : Ryerson School of Image Arts Gallery, Toronto / Galerie Poggi, Parigi
- 2010 : FIAC, Galerie Poggi, Parigi / Museo del Mare, Genova
- 2011 : Galleria Martini & Ronchetti, Genova / Le Pavillon, Parigi

Photos: © Christian Lebrat

Text: Janus, "Christian Lebrat; la molteplicità della macchina fotografica", in *Christian Lebrat: rubans photographiques* (Genova, Galleria Martini & Ronchetti, 2011).